Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B**

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2304/2002

(2002. gada 20. decembris),

ar ko īsteno Padomes Lēmumu 2001/822/EK par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Kopienu ("Aizjūras asociācijas lēmums")

(OV L 348, 21.12.2002., 82. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Komisijas Regula (EK) Nr. 1424/2007 (2007. gada 4. decembris)	L 317	38	5.12.2007.

▼B

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2304/2002

(2002. gada 20. decembris),

ar ko īsteno Padomes Lēmumu 2001/822/EK par aizjūras zemju un teritoriju asociāciju ar Eiropas Kopienu ("Aizjūras asociācijas lēmums")

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2001/822/EK ([1]) un jo īpaši tā 23. pantu,

ņemot vērā Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju Iekšējo nolīgumu par Kopienas palīdzības finansēšanu un palīdzību saskaņā ar Finanšu protokolu, kas pievienots Partnerattiecību nolīgumam starp Āfrikas, Karību jūras un Klusā okeāna valstīm un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm un parakstīts 2000. gada 23. jūnijā Kotonū (Benina), un finansiālas palīdzības piešķiršanu aizjūras zemēm un teritorijām, uz ko attiecas EK Līguma ceturtā daļa ([2]),

ņemot vērā Padomes Regulu par Eiropas Attīstības fonda Finanšu regulu ([3]) (EAF Finanšu regulu),

tā kā:

(1) Lēmums 2001/822/EK (Aizjūras asociācijas lēmums) nosaka, ka Komisijai jāpieņem īstenošanas noteikumi attiecībā uz III daļu un II A līdz II D pielikumu, sadarbojoties ar aizjūras zemēm un teritorijām (AZT) atbilstoši partnerattiecību procedūrai. Konkrēti 4. pants nosaka, ka AZT ir galvenās atbildīgās par vienoto programmdokumentu (VPD) un sadarbības programmu sagatavošanu.

(2) Komisijas noteikumiem, kas pieņemti atbilstoši Aizjūras asociācijas lēmuma 23. pantam, jāsaskan ar pareizas finanšu vadības, partnerattiecību, komplementaritātes un subsidiaritātes principiem un jānodrošina, ka AZT uzņemas visu atbildību par attīstības procesu, kā arī pienācīgu uzraudzību un revīziju, ko veic pašas AZT un Komisija.

(3) Ņemot vērā AZT īpašās vajadzības, spējas un ierobežojumus, finansiālu palīdzību AZT piešķir kā budžeta palīdzību, ja AZT valsts izdevumu pārraudzība ir pietiekami pārredzama, atbildīga un efektīva. Turklāt publiskā iepirkuma procedūrām AZT jāatbilst EAF Finanšu regulas standartiem saistībā ar pārredzamību un pieejamību. Līdztekus budžeta palīdzībai finansiālu palīdzību var sniegt kā palīdzību projektiem vai programmām, ja tiek uzskatīts, ka tas nodrošina efektīvāku vai drošāku īstenošanu.

(4) Jāizstrādā noteikumi VPD sagatavošanai, kontrolei, revīzijai, vērtēšanai, pārskatīšanai un īstenošanai, kā arī ziņojumu sniegšanai un finanšu korekcijām. Šiem noteikumiem jāaptver Komisijas līdzdalība šajās darbībās. Noteikumi pēc vajadzības jāpielāgo īpašajai AZT situācijai, un tiem jābūt saskaņā ar atbilstošiem noteikumiem par struktūrfondiem, lai rosinātu un sekmētu Komisijas līdzdalību.

(5) Lai sekmētu reģionālo sadarbību un integrāciju starp AZT un ĀKK valstīm, parasti piemēro vienādus noteikumus. Tomēr, ņemot vērā dažu AZT ģeogrāfisko situāciju, kuras faktiski

([1]) OV L 314, 30.11.2001., 1. lpp.
([2]) OV L 317, 15.12.2002., 355. lpp.
([3]) Vēl nav publicēts - COM(2002)290 galīgais, 11.6.2002.

▼B

nevar izveidot ciešu sadarbību ar ĀKK valstīm vai citām AZT, jāsniedz iespēja piešķirt reģionālos fondus pēc vienas AZT lūguma.

(6) Par šajā regulā paredzētajiem pasākumiem ir notikušas konsultācijas ar AZT.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi EAF un AZT komiteja, kura izveidota saskaņā ar Aizjūras asociācijas lēmuma 24. pantu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I DAĻA

PRIEKŠMETS UN PRINCIPI

▼M1

1. pants

Priekšmets

Šī regula nosaka plānošanas, īstenošanas un kontroles procedūras saistībā ar Kopienas finansiālo palīdzību aizjūras zemēm un teritorijām ("AZT"), ko vada Komisija saskaņā ar Desmito Eiropas Attīstības fondu ("EAF") atbilstoši Aizjūras asociācijas lēmuma un EAF Finanšu regulas noteikumiem, kas piemērojami 10. EAF.

▼B

2. pants

Komplementaritāte un partnerattiecības

1. EAF palīdzības plānošanu, īstenošanu, uzraudzību un novērtēšanu veic ciešā saziņā starp AZT, attiecīgajām dalībvalstīm un Komisiju.

2. AZT nodrošina, ka ar visiem sadarbības dalībniekiem, kas minēti Aizjūras asociācijas lēmuma 5. panta 1. punkta otrajā un trešajā ievilkumā, plānošanas procesa laikā pietiekami apspriežas.

3. AZT, attiecīgās dalībvalstis un Komisija veicina koordināciju un saskanību starp pasākumiem, ko veic saskaņā ar šo regulu, pasākumiem, ko veic, izmantojot maksājumus no Kopienas budžeta un darbībām, ko veic Eiropas Investīciju banka, citas starptautiskas institūcijas un attiecīgās dalībvalstis.

II DAĻA

PLĀNOJAMĀ UN NEPLĀNOJAMĀ PALĪDZĪBA

1. NODAĻA

Plānojamā palīdzība

▼M1

3. pants

Teritoriālā plānošana

Darbības, ko finansē saskaņā ar 10. EAF no neatmaksājama atbalsta saskaņā ar Aizjūras asociācijas lēmumu, plāno cik iespējams drīz pēc tam, kad stājas spēkā Iekšējais nolīgums, kas izveido 10. EAF, pieņemot Vienoto programmdokumentu (VPD), kam izmanto paraugu šīs regulas pielikumā.

▼M1

4. pants

VPD sagatavošana

1. AZT kompetentās iestādes sagatavo VPD priekšlikumu pēc konsultācijām ar iespējami plašāku attīstības procesā ieinteresēto pušu loku un izmanto gūto pieredzi un labāko praksi.

Katru VPD priekšlikumu pielāgo katras AZT vajadzībām un īpašiem apstākļiem. Tas nosaka uz rezultātiem orientētus rādītājus, kas jānovēro, un veicina vietējo atbildību par sadarbības programmām.

2. Uz VPD priekšlikumu attiecas viedokļu apmaiņa starp AZT, attiecīgo dalībvalsti un Komisiju, vajadzības gadījumā, ar attiecīgās delegācijas starpniecību.

AZT sniedz visu vajadzīgo informāciju, tostarp visu pētījumu rezultātus par īstenošanas iespējām, lai Komisija pēc iespējas efektīvi varētu novērtēt VPD projektu.

3. 10. EAF finanšu piešķīrumi principā tiks sniegti kā budžeta atbalsts, izņemot ārkārtas un savlaicīgi pamatotus apstākļus.

Ja budžeta atbalsta nosacījumi nav ievēroti, VPD pieņem pasākumus, kas veido atbalstu budžetam.

Ņem vērā visas atšķirības starp pašas AZT analīzi un Komisijas analīzi.

5. pants

VPD Komisijas novērtējums

Komisija novērtē VPD priekšlikumu, lai noteiktu, vai tajā ietverti visi vajadzīgie elementi un vai tas atbilst Aizjūras asociācijas lēmuma mērķiem, šai regulai un attiecīgām Kopienas politikām.

Komisija arī novērtē VPD priekšlikumu, lai noteiktu, vai tajā ietverti visi elementi, kas vajadzīgi, lai Komisija pieņemtu lēmumu par finansēšanu, kas minēts Aizjūras asociācijas lēmuma 20. panta 4. punktā.

Par saņemto projektu tā informē Eiropas Investīciju banku.

Neskarot 4. panta 3. punktu, Komisija nolemj, vai 10. EAF finansiālo palīdzību piešķirt kā budžeta palīdzību, pirms tam novērtējot valsts izdevumu pārraudzības pārredzamību, atbildīgumu un efektivitāti un publiskā iepirkuma pieejamību un pārredzamību saskaņā ar EAF Finanšu regulas standartiem, kas piemērojami 10. EAF, vai to piešķirt kā atbalstu programmām vai projektiem.

6. pants

Reģionālās programmas

1. Regulas 3. līdz 5. pantu piemēro *mutatis mutandis* finansiālam atbalstam reģionālai sadarbībai un integrācijai saskaņā ar Aizjūras asociācijas lēmuma II Aa pielikuma 3. panta 2. punktu.

Novērtējot priekšlikumus, Komisija īpaši ņem vērā paredzamo iespaidu uz saņēmējas AZT integrāciju reģionā, pie kura tās pieder.

Cik iespējams, tiek nodrošināta koordinācija ar programmām teritoriālā līmenī un darbībām, kas ietver ĀKK valstis un/vai attālākos reģionus, kas minēti līguma 299. panta 2. punktā. Tas var ietvert prioritāšu un īpašu resursu noteikšanu, lai stiprinātu sadarbību ar ĀKK valstīm un/vai attālākiem reģioniem, kā arī veidus, kā noteikt un koordinēt darbības, kas ir kopējās interesēs.

Pirms izdevumu saistību uzņemšanās Komisija pieņem lēmumu par finansējumu, kas attiecas uz atbalsta projektiem un programmām.

▼M1

2. Lai sasniegtu atbilstošu mērogu un paaugstinātu efektivitāti, reģionālos un teritoriālos fondus var kombinēt, lai finansētu reģionālas programmas ar noteiktu teritoriālu sastāvdaļu.

3. Šīs regulas 8. un 16. līdz 30. pantu reģionālajām programmām piemēro *mutatis mutandis*.

▼B

2. NODAĻA

Neplānojamā palīdzība

▼M1

7. pants

Rezerves izmantošana

1. Komisija no "B" rezerves piešķir līdzekļus mērķiem, kas minēti Aizjūras asociācijas lēmuma II Aa pielikuma 3. panta 4. punkta b) apakšpunktā, pamatojoties uz termiņa vidusposma pārskatu, kas minēts šīs regulas 22. pantā. Komisija pielāgo provizorisko līdzekļu sadalījumu, kas jau piešķirts, un informē AZT un dalībvalstis par tās lēmumu attiecībā uz jauniem piešķīrumiem.

2. Lai piešķirtu līdzekļus, kā paredzēts Aizjūras asociācijas lēmuma 28. pantā un II D pielikumā, jebkura AZT, kas uzskata, ka ir tiesīga saņemt minēto atbalstu, iesniedz pilnīgu lūgumu, izmantojot Komisijas piedāvātās veidlapas, un iekļauj visu vajadzīgo informāciju, lai lūgumu varētu izvērtēt.

Lūgumu Komisijai iesniedz vēlākais līdz tā gada beigām, kas seko gadam, par kuru lūdz piešķirt papildu atbalstu.

Komisija iespējami īsākā laikā par savu lēmumu informē AZT.

▼B

III DAĻA

ĪSTENOŠANA

1. NODAĻA

Finansēšanas procedūras

▼M1

8. pants

Saistības

1. Izdevumus saistībā ar finansiālu palīdzību AZT piešķir Komisija saskaņā ar 10. EAF piemērojamo Finanšu regulu.

2. Attiecībā uz VPD darbības jomu pirms izdevumu saistību uzņemšanās Komisija pieņem lēmumu par budžeta atbalstu, izņemot ārkārtas un pienācīgi pamatotus apstākļus.

3. Ārpus VPD darbības jomas izdevumu saistības, kas saistītas ar nepiešķirto "B" rezervi, kas izveidota saskaņā ar Aizjūras asociācijas lēmuma II Aa pielikuma 3. panta 4. punktu, uzņemas Komisija, un tās īsteno saskaņā ar 10. EAF Finanšu regulu.

▼M1

9. pants

Pilnvarotie maksātāji

AZT finanšu iestādes, kurās Komisija atver kontus saskaņā ar 10. EAF Finanšu regulu, lai īstenotu sadarbību ar AZT, veic "pilnvaroto maksātāju" funkcijas.

Par līdzekļiem, kas noguldīti pie pilnvarotiem maksātājiem Kopienā, maksā procentus.

Pilnvarotie maksātāji nesaņem atlīdzību par saviem pakalpojumiem un par noguldītajiem līdzekļiem nemaksā procentus.

▼B

2. NODAĻA

Līgumi

▼M1

10. pants

Vispārīgi noteikumi attiecībā uz līgumiem

1. Procedūras, kas reglamentē līgumu piešķiršanu, norāda finansēšanas līgumos.

2. Ja finansiālu palīdzību piešķir, izmantojot budžeta atbalstu, piemēro attiecīgās AZT publiskā iepirkuma procedūras.

3. Visos citos gadījumos līguma piešķiršana notiek saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti 10. EAF Finanšu regulā.

▼B

11. pants

Nodokļu un muitas režīms

1. EAF finansēto programmu un projektu īstenošanas līgumiem AZT piemēro nodokļu un muitas režīmu, kas nav mazāk labvēlīgs par to, ko tās piemēro valstīm, kam piešķirts vislielākās labvēlības režīms, vai starptautiskām attīstības organizācijām, ar kurām tām ir attiecības. Lai noteiktu vislielākās labvēlības režīmu (*MFN*), neņem vērā režīmu, ko attiecīgā AZT piemēro citām AZT vai ĀKK valstīm, vai citām jaunattīstības valstīm.

2. Saskaņā ar 1. punktu Kopienas finansētiem līgumiem piemēro šādu režīmu:

a) saņēmējā AZT līgumiem nepiemēro zīmognodevas vai reģistrācijas nodevas vai līdzīgus fiskālos maksājumus, ja šādas maksas jau pastāv vai nākotnē tiks ieviestas; tomēr šos līgumus reģistrē saskaņā ar AZT spēkā esošajiem tiesību aktiem, un var iekasēt maksu par sniegtajiem pakalpojumiem;

b) peļņu un/vai ienākumus no līgumu izpildes apliek ar nodokļiem saskaņā ar attiecīgās AZT iekšējiem nodokļu noteikumiem, ja fizisko vai juridisko personu, kas gūst peļņu un/vai ienākumus, pastāvīgā uzņēmējdarbības vieta ir šajā valstī, vai ja līguma izpildei vajadzīgi vairāk nekā seši mēneši;

c) uzņēmumi, kam jāieved profesionālas iekārtas, lai izpildītu līgumu par darbu izpildi, ja viņi to pieprasa, izmanto pagaidu ievešanas sistēmu, kas attiecībā uz šādām iekārtām noteikts saņēmējas AZT tiesību aktos;

d) visas profesionālas iekārtas, kas vajadzīgas, lai veiktu pakalpojumu līgumā noteiktos uzdevumus, saņēmējā AZT ieved uz laiku saskaņā ar tās tiesību aktiem un bez ievedmuitas, nodokļiem vai citiem līdzī-

▼B

giem fiskāliem maksājumiem, ja šie nodokļi un maksājumi neietilpst atlīdzībā par sniegtajiem pakalpojumiem;

e) ievedumus saskaņā ar piegādes līgumiem ieved saņēmējā AZT bez muitas nodokļiem, ievedmuitas, nodevām vai līdzīgiem fiskāliem maksājumiem. Līgumu par izejvielu un materiālu piegādi, kuru izcelsme ir attiecīgajā AZT, slēdz, pamatojoties uz ražotāja cenu, kam var pieskaitīt tādus iekšējos nodokļus, kas var būt piemērojami šiem materiāliem AZT;

f) degviela, eļļošanas līdzekļi un ogļūdeņraža saistvielas un visi materiāli, ko izmanto, pildot līgumus par darbu izpildi, uzskatāmi par tādiem, kas pirkti vietējā tirgū, un tiem piemēro nodokļu režīmu saskaņā ar saņēmējā AZT spēkā esošiem valsts tiesību aktiem; un

g) personiskās lietošanas un mājsaimniecības priekšmetus, kas paredzēti lietošanai fiziskām personām, kas veic pakalpojumus, kuri noteikti līgumā, un viņu ģimenes locekļiem, izņemot personām, kas pieņemtas darbā uz vietas, atbrīvo no muitas nodokļiem vai ievedmuitas, nodevām un citiem līdzīgiem nodokļiem, saskaņā ar saņēmējas AZT spēkā esošiem valsts tiesību aktiem.

3. Visiem jautājumiem, ko neaptver 1. un 2. punkts par nodokļu un muitas režīmu, piemēro attiecīgās AZT tiesību aktus.

3. NODAĻA

Vadība un izpildītāji

12. pants

Īstenošanas pasākumi

Neskarot budžeta palīdzības īstenošanas procedūras, kas minētas 8. panta 2. punktā un 10. panta 2. punktā, programmas un projektus, ko finansē saskaņā ar šo regulu, īsteno saskaņā ar 13., 14. un 15. pantu.

▼M1

13. pants

Delegācijas

1. Ja Komisiju pārstāv delegācija delegācijas vadītāja vadībā, tā attiecīgi informē attiecīgo AZT. Šādos gadījumos piemēro EAF Finanšu regulas 22. panta 2. punktu un 67. pantu par kredītrīkotājiem un grāmatvežiem, kam pilnvaras deleģētas pastarpināti.

2. Delegācijas vadītājs pilda galvenās kontaktpersonas pienākumus sadarbībai ar attiecīgo AZT. Viņš sadarbojas un strādā kopā ar teritoriālo kredītrīkotāju.

3. Delegācijas vadītājam ir nepieciešamās norādes un deleģētas pilnvaras, lai veicinātu un paātrinātu visas darbības saskaņā ar regulu.

4. Delegācijas vadītājs regulāri informē AZT iestādes par Kopienas darbībām, kas var tieši skart sadarbību starp Kopienu un attiecīgo AZT.

14. pants

Teritoriālais kredītrīkotājs

1. Katras AZT valdība ieceļ teritoriālo kredītrīkotāju, kas to pārstāv visās darbībās, kuras finansē no Komisijas un bankas pārvaldīta EAF līdzekļiem. Teritoriālais kredītrīkotājs ieceļ vienu vai vairākus teritoriālā kredītrīkotāja vietniekus, kas viņu aizvieto laikā, kad viņš nevar pildīt savus pienākumus, un informē Komisiju par savu lēmumu. Ja nosacījumi par institucionālajām spējām un pareizu finanšu vadību ir izpildīti, teritoriālais kredītrīkotājs var savas attiecīgo programmu un projektu

▼M1

īstenošanas funkcijas deleģēt atbildīgajai struktūrai viņa AZT administrācijā. Teritoriālais kredītrīkotājs informē Komisiju par šādām delegācijām.

Ja Komisijai kļūst zināmas problēmas saistībā ar EAF resursu pārvaldības procedūru izpildi, tā sadarbībā ar teritoriālo kredītrīkotāju dara visu nepieciešamo, lai stāvokli labotu, un veic nepieciešamos pasākumus.

Teritoriālais kredītrīkotājs ir finansiāli atbildīgs tikai par viņam uzticētajiem izpildes uzdevumiem.

Ja EAF līdzekļus pārvalda decentralizēti un pakļaujoties papildu pilnvarām, ko Komisija var būt piešķīrusi, teritoriālais kredītrīkotājs:

a) atbild par sadarbības īstenošanas koordināciju, plānošanu, regulāru uzraudzību un ikgadējiem, termiņa vidusposma un termiņa noslēguma pārskatiem, kā arī un vajadzības gadījumā par koordināciju ar donoriem;

b) ciešā sadarbībā ar Komisiju ir atbildīgs par projektu un programmu sagatavošanu, iesniegšanu un novērtēšanu;

c) sagatavo konkursa dokumentāciju un attiecīgā gadījumā dokumentus uzaicinājumam iesniegt priekšlikumus;

d) iesniedz konkursa dokumentāciju un attiecīgā gadījumā dokumentus uzaicinājumam iesniegt priekšlikumus Komisijai apstiprināšanai pirms uzaicinājuma uz konkursu un attiecīgajā gadījumā uzaicinājuma iesniegt priekšlikumus izsludināšanas;

e) ciešā sadarbībā ar Komisiju izdod uzaicinājumus uz vietēju atklātu konkursu un attiecīgajā gadījumā uzaicinājumu iesniegt priekšlikumus;

f) saņem konkursa dokumentāciju un attiecīgajā gadījumā priekšlikumus un nosūta konkursa dokumentācijas kopijas Komisijai, vada konkursu izskatīšanu un nosaka šīs izskatīšanas rezultātus konkursa piedāvājumu iesniegšanas termiņā, ņemot vērā līgumu apstiprināšanai vajadzīgo laiku;

g) uzaicina Komisiju uz konkursa piedāvājumu un attiecīgajā gadījumā priekšlikumu atvēršanu un ziņo Komisijai par konkursa piedāvājumu un priekšlikumu izskatīšanas rezultātiem, lai apstiprinātu priekšlikumus līgumtiesību un dotāciju piešķiršanai;

h) iesniedz līgumus un programmu tāmes un to iespējamos papildinājumus Komisijai apstiprināšanai;

i) paraksta Komisijas apstiprinātos līgumus un to papildinājumus;

j) noskaidro un atļauj izdevumus viņam piešķirto līdzekļu ierobežojumu ietvaros; kā arī

k) izpildes operāciju laikā veic jebkurus pielāgošanas pasākumus, kas nepieciešami, lai nodrošinātu apstiprināto programmu vai projektu pienācīgu izpildi no ekonomiskā un tehniskā viedokļa.

2. Teritoriālais kredītrīkotājs darbību izpildes laikā un saskaņā ar prasību informēt Komisiju lemj par:

a) programmu un projektu tehniskiem pielāgojumiem un izmaiņām detalizētos jautājumos, kamēr tie neietekmē pieņemto tehnisko risinājumu un nepārsniedz finansēšanas līgumā paredzēto pielāgojumu rezerves robežās;

b) programmu un projektu, ko veido vairākas daļas, īstenošanas vietas maiņu, ja to pamato tehniski, ekonomiski vai sociāli apsvērumi;

c) sodu uzlikšanu par kavējumiem vai atbrīvošana no tiem;

d) dokumentiem, kas atbrīvo galvotājus;

e) preču iegādei, ko neatkarīgi no to izcelsmes veic vietējā tirgū;

▼M1

f) to celtniecības iekārtu un mašīnu, kuru izcelsme nav AZT, lietošanu dalībvalstīs vai ĀKK valstīs, ar nosacījumu, ka AZT, dalībvalstīs vai ĀKK valstīs neražo līdzīgas iekārtas vai mašīnas;

g) apakšuzņēmuma līgumu slēgšanu;

h) galīgo apstiprināšanu, ja Komisijas vadītājs piedalās pagaidu apstiprināšanā, vizē attiecīgo protokolu un, ja vajadzīgs, piedalās galīgajā apstiprināšanā, jo īpaši, ja rezervju apjoms, kas reģistrēts pagaidu apstiprināšanā, prasa nozīmīgu papildu darbu; kā arī

i) konsultantu un citu tehniskās palīdzības speciālistu nolīgšanu.

3. Turklāt teritoriālais kredītrīkotājs:

a) izstrādā un, saņēmis Uzraudzības komitejas apstiprinājumu, iesniedz Komisijai gada izpildes ziņojumu;

b) veic 22. pantā minēto termiņa vidusposma pārskatu;

c) nodrošina, ka struktūras, kas piedalās EAF programmu pārvaldībā un īstenošanā, saglabā vai nu atsevišķu grāmatvedības sistēmu, vai piemērotu grāmatvedības kodu visiem darījumiem, kas saistīti ar palīdzību; kā arī

d) veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu 16., 19. 24. un 30. panta īstenošanu.

4. Pēc 21. pantā minētā gada izpildes ziņojuma iesniegšanas Komisija un teritoriālais kredītrīkotājs pārskata iepriekšējā gada galvenos rezultātus.

Pēc pārskatīšanas Komisija var izteikt komentārus teritoriālajam kredītrīkotājam. Teritoriālais kredītrīkotājs informē Komisiju par visām darbībām, kas veiktas saistībā ar šiem komentāriem. Ja pienācīgi pamatotos gadījumos Komisija uzskata, ka veiktie pasākumi nav pietiekami, tā var sniegt ieteikumus AZT un teritoriālajam kredītrīkotājam par pielāgojumiem, kuru mērķis ir uzlabot uzraudzības vai pārvaldības kārtību, kopā ar šo ieteikumu pamatojumu.

Saņemot šādus ieteikumus, teritoriālais kredītrīkotājs pēc tam pierāda, ka ir veikti pasākumi, lai uzlabotu uzraudzības vai pārvaldības kārtību, vai izskaidro, kāpēc šādi pasākumi nav veikti.

▼B

15. pants

Reģionālās ieinteresētās personas

1. Priekšlikumus reģionālai programmai iesniedz:

a) vismaz divi AZT teritoriālie kredītrīkotāji; vai

b) izņēmuma kārtā – viens AZT teritoriālais kredītrīkotājs, ja tikai viena AZT ir iesaistīta darbībā, kas minēta Aizjūras asociācijas lēmuma 16. panta 1. punkta b) līdz e) apakšpunktā.

2. Reģionālās programmas īsteno teritoriālais kredītrīkotājs vai priekšlikumā norādītā organizācija.

▼B

IV DAĻA

UZRAUDZĪBA, PĀRSKATĪŠANA, REVĪZIJA UN NOVĒRTĒŠANA

1. NODAĻA

Pārraudzība

16. pants

AZT atbildība

1. Neskarot Komisijas atbildību par Kopienas finansiālā atbalsta īstenošanu, AZT pirmām kārtām uzņemas atbildību par šā atbalsta finanšu kontroli.

Tādā nolūkā teritoriālais kredītrīkotājs:

a) izveido un īsteno pārvaldības un kontroles kārtību tā, lai nodrošinātu, ka Kopienas līdzekļi tiek izmantoti efektīvi un pareizi. Attiecīgai kompetentajai valsts finanšu kontroles iestādei, kurai, lai veiktu šo uzdevumu, ir jābūt neatkarīgai, saskaņā ar starptautiski atzītiem revīzijas standartiem ir jāveic attiecīgas iekšējas un ārējas finanšu kontroles;

b) sniedz Komisijai šīs kārtības aprakstu;

c) nodrošina, ka palīdzību pārvalda saskaņā ar visiem attiecīgajiem noteikumiem un ka viņa rīcībā nodotie līdzekļi tiek izmantoti saskaņā ar pareizas finanšu pārvaldības principiem;

d) apliecina, ka Komisijai iesniegtās izdevumu deklarācijas ir precīzas un nodrošina, ka tās ir sagatavotas saskaņā ar grāmatvedības sistēmu, kas ir balstīta uz pārbaudāmu dokumentāro pamatojumu;

e) pēc katra plānošanas perioda beigām iesniedz Komisijai deklarāciju, ko sagatavo kāda persona vai departaments, kura rīcība ir neatkarīga no norādītās pārvaldes iestādes. Šajā deklarācijā apkopo secinājumus par iepriekšējos gados veiktajām pārbaudēm un novērtē galīgā bilances maksājuma lūguma pamatotību, kā arī darījumu likumību un pareizību, uz ko attiecas izdevumu galīgais sertifikāts. Ja AZT to uzskata par vajadzīgu, tā šim sertifikātam var pievienot savu atzinumu;

f) sadarbojas ar Komisiju, lai nodrošinātu to, ka EAF līdzekļus izmanto saskaņā ar pareizas finanšu pārvaldības principiem;

g) novērš, atklāj un labo pārkāpumus, par to paziņojot Komisijai saskaņā ar noteikumiem, kā arī informējot Komisiju par lietu izskatīšanas gaitu tiesu vai pārvaldes iestādēs;

h) atgūst visas summas, kas zaudētas atklāto pārkāpumu dēļ un, vajadzības gadījumā, iekasē procentus par novēlotiem maksājumiem;

i) veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu atbilstību indikatīvās programmas noteikumiem, ieskaitot termiņu ievērošanu attiecībā uz saistībām un izmaksām, kas noteiktas plānošanas laikā, un

j) izmeklē visus izpildes kavējumu iemeslus un ierosina piemērotus pasākumus situācijas labošanai.

2. Katru gadu revīziju plānu un veikto revīziju secinājumu kopsavilkumu nosūta Komisijai.

Revīzijas ziņojumi ir Komisijas rīcībā.

▼B

17. pants

Koordinācija

1. Komisija un AZT, ko pārstāv teritoriālais kredītrīkotājs, sadarbojas un koordinē pārbaužu plānus, metodes un īstenošanu, lai palielinātu veikto pārbaužu lietderību. Tās nekavējoties apmainās ar veikto pārbaužu rezultātiem.

2. Vismaz reizi gadā pārbauda un vērtē:

a) AZT un Komisijas veikto pārbaužu rezultātus;

b) visas piezīmes, ar ko nākušas klajā citas valstu vai Kopienas kontroles institūcijas vai iestādes;

c) visu atklāto pārkāpumu finansiālo ietekmi, pasākumus, kas jau ir veikti vai ko vēl vajadzētu veikt, lai pārkāpumus labotu un, ja vajadzīgs, pārvaldes un kontroles sistēmas pielāgojumus.

3. Pēc pārbaudes un novērtēšanas saskaņā ar 2. punktu, neskarot pasākumus, kas nekavējoties ir jāveic AZT saskaņā ar 16. pantu, Komisija var izteikt apsvērumus, īpaši par visu atklāto pārkāpumu finansiālo ietekmi.

Šos apsvērumus nosūta attiecīgās AZT teritoriālajam kredītrīkotājam, ja vajadzīgs, pievienojot pieprasījumus veikt korektīvus pasākumus, lai novērstu atklātos pārvaldības trūkumus un labotu atklātos pārkāpumus.

AZT ir jābūt iespējai izteikt savas piezīmes par šiem apsvērumiem.

18. pants

Uzraudzības komitejas

1. Uzraudzības komiteja pārrauga katra VPD īstenošanu.

AZT iestādes izveido Uzraudzības komiteju ne vēlāk kā trīs mēnešus pēc VPD apstiprināšanas.

2. Uzraudzības komiteju vada teritoriālais kredītrīkotājs vai viņa pārstāvis.

Komisijas pārstāvis un vajadzības gadījumā Eiropas Investīciju bankas pārstāvis var piedalīties Uzraudzības komitejas darbā padomdevēja statusā.

AZT, Komisijas, attiecīgās dalībvalsts un, attiecīgā gadījumā, Eiropas Investīciju bankas un/vai visu pārējo līdzfinansēšanas organizāciju norādītās iestādes vai struktūras ir pārstāvētas komitejā. Ja reģionālās vai vietējās iestādes un privāti uzņēmumi ir atbildīgi par kāda projekta īstenošanu un ja tie ir tieši saistīti ar projektu, arī tie tiek pārstāvēti šajās komitejās.

3. Uzraudzības komiteja izstrādā savu reglamentu saskaņā ar attiecīgās AZT organizatorisko, juridisko un finansiālo sistēmu un par to vienojas ar teritoriālo kredītrīkotāju.

4. Uzraudzības komitejas sēdēs teritoriālais kredītrīkotājs iesniedz darba pārskatu saskaņā ar Komisijas sniegto standarta modeli. Komisija saņem ziņojumu 15 dienas pirms plānotās sēdes.

5. Lai izvērtētu palīdzības īstenošanas efektivitāti un kvalitāti, Uzraudzības komiteja:

a) periodiski pārskata paveikto VPD īpašo mērķu sasniegšanā;

b) izskata 22. pantā minēto termiņa vidusposma pārskatu, pirms to nosūta Komisijai;

c) izskata un apstiprina izpildes gada un nobeiguma izpildes ziņojumus, pirms tos nosūta Komisijai;

▼B

c) izskata un apstiprina visus priekšlikumus par VPD satura grozījumiem.

19. pants

Uzraudzības rādītāji

Teritoriālais kredītrīkotājs un Uzraudzības komiteja veic uzraudzību, pamatojoties uz rādītājiem, kas noteikti VPD.

Rādītājos ņem vērā indikatīvo metodoloģiju, ko Komisija dara pieejamu.

Tie ir saistīti ar projektu raksturīgajām īpatnībām un mērķiem un liecina par:

a) ieguldītajiem resursiem, izmantotajiem resursiem, rezultātiem un, cik iespējams, ietekmi;

b) palīdzībā sasniegto stadiju attiecībā uz faktisko izpildi;

c) finansēšanas plāna stāvokli.

2. NODAĻA

Pārskatīšana

20. pants

Pārskatīšanas process

1. Finansiālā sadarbība ir pietiekami elastīga, lai nodrošinātu, ka darbības pastāvīgi ir saskaņā ar Aizjūras asociācijas lēmuma mērķiem un tajās ņem vērā visas pārmaiņas ekonomiskajā situācijā, attiecīgās AZT prioritātēs un mērķos, jo īpaši, izmantojot gada izpildes ziņojumu un termiņa vidusposma ziņojumu, vai vajadzības gadījumā – VPD gada izvērtējumu, kas minēts 21. panta 5. punktā.

2. Izņēmuma apstākļos, kas minēti noteikumos par humāno un neatliekamo palīdzību, izvērtējumu var veikt pēc jebkuras puses pieprasījuma.

21. pants

Gada izpildes ziņojums

1. Teritoriālais kredītrīkotājs gada izpildes ziņojumus iesniedz Komisijai trīs mēnešu laikā pēc pilna izpildes gada beigām kopš VPD pieņemšanas.

2. Gada izpildes ziņojumā par VPD ietver kopīgu novērtējumu par programmas īstenošanu un ņem vērā atbilstošo uzraudzības un novērtēšanas darbību rezultātus.

3. Šo ziņojumu sagatavo vietējā līmenī un 60 dienu laikā kopīgi pabeidz teritoriālais kredītrīkotājs, Uzraudzības komiteja un vajadzības gadījumā attiecīgās delegācijas vadītājs.

4. Tajā ietver:

a) koncentrēšanās nozarē(–ēs) sasniegto rezultātu novērtējumu attiecībā uz paredzētajiem mērķiem, ietekmes rādītājiem un nozares politikas saistībām;

b) visu to projektu un programmu novērtējumu, kas neietilpst koncentrēšanās nozarē(–ēs), un/vai daudzgadu programmu daļu novērtējumu;

c) visu to līdzekļu izmantojuma novērtējumu, kas rezervēti nevalstiskiem dalībniekiem;

▼B

d) kārtējo darbību efektīvas īstenošanas novērtējumu un novērtējumu attiecībā uz to, kādā mērā ievēroti saistību un maksājumu termiņi; un

e) plānošanas pagarinājuma novērtējumu, kas attiecas uz nākamajiem gadiem.

5. Vajadzības gadījumā gada pārskatu izstrādā, pamatojoties uz partneru sanāksmē sagatavotu ziņojumu, kā noteikts Aizjūras asociācijas lēmuma 7. pantā.

▼M1

22. pants

Termiņa vidusposma pārskats

1. Termiņa vidusposma pārskatu veic, lai izskatītu VPD sākotnējos rezultātus, to derīgumu un to, cik lielā mērā sasniegti mērķi.

Tajā novērtē arī finanšu resursu izmantojumu, kā arī uzraudzības un īstenošanas darbību.

2. Termiņa vidusposma pārskatu veic Komisijas uzraudzībā, sadarbojoties ar teritoriālo kredītrīkotāju un attiecīgo dalībvalsti.

Termiņa vidusposma pārskatu veic Komisijas uzraudzībā, sadarbojoties ar teritoriālo kredītrīkotāju un attiecīgo dalībvalsti.

VPD var noteikt citu termiņu, jo īpaši attiecībā uz rādītājiem, kas pieņemti budžeta palīdzības gadījumā.

Termiņa vidusposma pārskatu veic neatkarīgs novērtētājs, kas to iesniedz Uzraudzības komitejai un tad nosūta Komisijai.

3. Komisija izskata pārskata derīgumu un kvalitāti, pamatojoties uz VPD noteiktiem kritērijiem, tostarp saistībā ar EAF finanšu piešķīrumu.

▼B

3. NODAĻA

Revīzija

23. pants

Revīzija

1. Neskarot pārbaudes, ko veic saņēmējas valstis, Komisija un Revīzijas palāta, izmantojot pašas personālu vai pienācīgi pilnvarotus pārstāvjus, var uz vietas veikt tehniskas un finanšu revīzijas, tostarp vienkāršas pārbaudes un gala pārbaudes par darbībām, ko finansē EAF, un pārvaldības kontroles sistēmām, paziņojot par to vismaz vienu darba dienu iepriekš.

Komisija paziņo attiecīgajai AZT, lai saņemtu vajadzīgo palīdzību. Attiecīgās AZT amatpersonas vai darbinieki var piedalīties šādās pārbaudēs. Komisija var lūgt attiecīgo AZT veikt pārbaudi uz vietas, lai pārliecinātos par viena vai vairāku darījumu pareizību. Komisijas amatpersonas vai darbinieki var piedalīties šādās pārbaudēs.

2. Saņēmējas valstis palīdz Komisijas dienestiem un Revīzijas palātai veikt pārbaudes, kas saistītas ar EAF līdzekļu izmantošanu.

24. pants

Revīzijas liecības

1. AZT pārvaldības un kontroles sistēmas nodrošina pietiekamas revīzijas liecības saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti katrā finansēšanas līgumā.

▼B

2. Revīzijas liecības ir pietiekamas, ja:

a) uzskaites dokumentos, kas tiek kārtoti pienācīgā vadības līmenī, sniedz sīku informāciju par faktiskajiem izdevumiem EAF finansētās darbībās. Uzskaites dokumentos norādīts to sagatavošanas datums, katra izdevumu posteņa apjoms, pavaddokumentu raksturs, kā arī maksājuma izdarīšanas laiks un veids. Pievieno nepieciešamos dokumentāros pierādījumus (piem., rēķinus);

b) projekta tehniskie raksturojumi un finanšu plāns, pārskati par virzību, dokumenti par piešķīrumu apstiprināšanu, konkursu un līgumu slēgšanas procedūrām un ziņojumi par pārbaudēm attiecībā uz finansētajiem produktiem un pakalpojumiem arī tiek kārtoti pienācīgā vadības līmenī;

c) ja grāmatvedības datus nodod elektroniski, visas iesaistītās iestādes un struktūras iegūst šādu informāciju no zemāka līmeņa struktūras, lai pamatotu savus uzskaites dokumentus un summas, par kurām tiek ziņots augstāka līmeņa struktūrām, lai tādējādi nodrošinātu pietiekamas revīzijas liecības par kopīgajām summām, kas tiek apstiprinātas Komisijai, izsekojot līdzi atsevišķiem izdevumu posteņiem un pavaddokumentiem galīgo ieguvēju un to struktūru un uzņēmu līmenī, kas veic darbības.

3. Teritoriālais kredītrīkotājs veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu šo pantu.

4. NODAĻA

Novērtēšana

25. pants

Novērtēšana

1. VPD novērtēšana aptver līdzekļu izlietošanu, palīdzības efektivitāti un lietderību un tās ietekmi, un tajā izdara secinājumus un sniedz ieteikumus, īpaši izmantojot jau pieejamos novērtēšanas rezultātus.

Tā aptver faktorus, kas sekmē īstenošanas veiksmi vai neveiksmi, un sasniegumus un rezultātus, ieskaitot to noturīgumu.

2. Par VPD novērtēšanu atbild Komisija sadarbībā ar Uzraudzības komiteju.

3. Novērtēšanas programma jānorāda VPD.

Novērtējumi:

a) sniedz regulārus un neatkarīgus Fonda darbības un pasākumu izvērtējumus, salīdzinot plānotos rezultātus un mērķus ar faktiskajiem sasniegumiem; un tādējādi

b) ļauj AZT, dalībvalstīm un Komisijai izmantot gūto pieredzi turpmāko politiku un darbību izstrādē un izpildē.

4. Novērtējuma rezultāti ir publiski pieejami.

26. pants

Novērtēšanas procedūras

Neskarot novērtēšanu, ko veic AZT vai Komisija, programmu, projektu vai citu pasākumu, ar ko īsteno VPD, novērtēšanu var veikt AZT un Komisija kopīgi, sadarbojoties ar attiecīgo dalībvalsti.

▼B

V DAĻA

FINANŠU KOREKCIJAS

▼M1

27. pants

EAF piešķīrumu korekcija

Pamatojoties uz uzraudzību, revīziju un novērtēšanu un ņemot vērā Uzraudzības komitejas komentārus, Komisija var koriģēt sākotnējā VPD summas un nosacījumus pēc pašas ierosmes vai pēc attiecīgās AZT priekšlikuma, ņemot vērā šīs AZT kārtējās vajadzības un veikumu un ņemot vērā jaunākos pieejamos statistikas datus par šo AZT.

Šo koriģēšanu parasti veic reizē ar termiņa vidusposma pārskatu, kas minēts 22. pantā, saskaņā ar procedūru, kas noteikta Aizjūras asociācijas lēmuma 24. pantā, pārkāpumu gadījumā – pēc iespējas drīzāk.

▼B

28. pants

Maksājumu apturēšana

1. Komisija aptur maksājumus un, izklāstot iemeslus, pieprasa AZT iesniegt komentārus un vajadzības gadījumā veikt visus labojumus noteiktā laikā, ja pēc pārbaužu veikšanas Komisija secina, ka:

a) AZT nav pildījusi savas saistības; vai

b) viss VPD vai daļa no tā ne daļēji, ne pilnībā nepamato EAF iemaksas; vai

c) pārvaldības un kontroles sistēmās ir nopietnas nepilnības, kas var radīt sistemātiskus pārkāpumus.

2. AZT divu mēnešu laikā reaģē uz pieprasījumu iesniegt komentārus un vajadzības gadījumā veikt labojumus, izņemot pienācīgi pamatotus gadījumus, kad ar Komisiju var vienoties par ilgāku laika posmu.

3. Ja AZT iebilst Komisijas piezīmēm, Komisija attiecīgo dalībvalsti un AZT uzaicina uz partneru sanāksmi, kurā abas puses cenšas panākt vienošanos par piezīmēm un secinājumiem, ko tās sniegušas.

Ja AZT iebilst Komisijas piezīmēm un tiek rīkota *ad hoc* partneru sanāksme, trīs mēnešu periods saskaņā ar 5. punktu, kura laikā Komisijai jāpieņem lēmums, sākas partneru sanāksmes dienā.

4. Ja Komisija ierosina finanšu korekcijas, AZT jādod iespēja, izmantojot attiecīgos dokumentus, pierādīt, ka faktiskais pārkāpums ir mazāks nekā to novērtējusi Komisija.

Izņemot pienācīgi pamatotus gadījumus, pārbaudei atvēlētais laiks nepārsniedz vēl divus mēnešus pēc 1. punktā minētā divu mēnešu perioda.

Komisija ņem vērā visus pierādījumus, ko AZT iesniedz noteiktajā termiņā.

5. Šā panta 2. punktā noteiktā perioda beigās, ja nav panākta vienošanās un AZT nav veikusi labojumus, Komisija ņem vērā visus AZT un dalībvalstu komentārus un trīs mēnešu laikā nolemj:

a) samazināt maksājumus; vai

b) veikt vajadzīgās finanšu korekcijas, atceļot visu EAF piešķīrumu vai tā daļu.

6. Neskarot 1. līdz 5. punktu, Komisija pēc pienācīgas pārbaudes var apturēt visu starpmaksājumu vai tā daļu, ja uzskata, ka attiecīgie izde-

▼B

vumi ir saistīti ar nopietniem pārkāpumiem, kas nav laboti, un ka vajadzīga tūlītēja rīcība.

Komisija informē attiecīgo AZT par veikto darbību un tās iemesliem. Ja pēc pieciem mēnešiem apturēšanas iemesli turpina pastāvēt vai attiecīgā AZT nav informējusi Komisiju par pasākumiem, kas veikti, lai labotu nopietno pārkāpumu, piemēro 30. panta noteikumus.

▼M1

29. pants

Atgūšana un atmaksāšana

1. Visus atmaksājumus Komisijai veic termiņā, kas norādīts piedziņas rīkojumā, kurš sagatavots saskaņā ar 10. EAF Finanšu regulu. Šis termiņš ir otrā mēneša pēdējā diena pēc rīkojuma izdošanas.

2. Atmaksājumu aizkavēšanās rada pamatu kavējuma procentiem, kuru uzkrāšanās sākas 1. punktā minētajā termiņā un beidzas dienā, kad izdarīts maksājums. Šādu procentu likme ir par pusotru procentu punktu augstāka nekā likme, ko Eiropas Centrālā banka piemēro savām galvenajām refinansēšanas operācijām tā mēneša pirmajā darba dienā, kurā ir termiņa beigu diena.

3. Teritoriālais kredītrīkotājs veic to summu uzskaiti, kas jāatgūst no jau izdarītajiem Kopienas palīdzības maksājumiem, un nodrošina, ka šīs summas tiek atgūtas, nepieļaujot nepamatotus kavējumus.

Saņēmējs atmaksā visas atgūstamās summas kopā ar kavējuma procentiem, atskaitot attiecīgās summas no savas nākamās izdevumu deklarācijas un maksājumu pieprasījuma Komisijai, vai, ja tas nav pietiekami, veicot atmaksājumu Kopienai.

Teritoriālais kredītrīkotājs reizi gadā nosūta Komisijai deklarāciju par šajā datumā atgūstamajām summām, klasificējot tās pēc atgūšanas procesa uzsākšanas gada.

▼B

VI DAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

30. pants

Informācija un publicitāte

1. AZT nodrošina, ka EAF programmām ir atbilstoša publicitāte, lai:

a) sabiedrība apzinātos Kopienas nozīmi saistībā ar šīm programmām;

b) iespējamie saņēmēji un profesionālās organizācijas apzinātos šo programmu sniegtās iespējas.

2. Saņēmējvalstis nodrošina to, ka skaidri saskatāmi tiek novietotas norādes, kas kopā ar Kopienas logotipu liecina par faktiskajiem projektiem, ko finansē Kopiena, un to, ka Kopienas iestāžu pārstāvji ir iesaistīti svarīgākajos sabiedriskajos pasākumos, kas saistīti ar EAF atbalstītām programmām.

31. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼M1

PIELIKUMS

STANDARTA STRUKTŪRA VIENOTAJIEM PROGRAMMDOKUMENTIEM AIZJŪRAS ZEMĒM UN TERITORIJĀM SASKAŅĀ AR 10. EAF

Viss teksts, ieskaitot analītisko kopsavilkumu un 1. līdz 6. nodaļu nedrīkst būt garāks par 15 lappusēm (saskaitot vārdus), tām pievienojot pielikumus.

A DAĻA: SADARBĪBAS STRATĒĢIJA

Analītisks kopsavilkums

VPD jāsākas ar puslappusi garu analītisku kopsavilkumu. Tajā jāiekļauj galvenās AZT politiskās, ekonomiskās, sociālās un vides problēmas vidējā termiņā un ilgtermiņā, VPD galvenais mērķis un galvenās jomas izvēlēšanās galvenie iemesli, kā arī vispārējs līdzekļu sadalījums.

1. nodaļa. EK sadarbības mērķi

Šajā sadaļā skaidri norāda EK sadarbības vispārējos mērķus, kas noteikti EK līgumā, Aizjūras asociācijas lēmumā, starptautiskajos nolīgumos un nesenajā paziņojumā par ES attīstības politiku.

2. nodaļa. Politiskās, ekonomiskās un sociālās situācijas novērtējums

Šajā sadaļā jāietver nozīmīgākie iekšzemes politikas notikumi/problēmas un ārējā konteksta attiecīgie aspekti, tostarp politiskā situācija, tirdzniecības aspekti, ekonomiskā un sociālā situācija, vides aspekti un visbeidzot pašreizējās politikas ilgtspējība un problēmas vidējā termiņā.

Tam ir jābūt ne tikai aprakstošam, bet arī analītiskam izklāstam. Analīzei jābalstās uz dialogu, tai jābūt sagatavotai ciešā sadarbībā ar citiem donoriem (vajadzības gadījumā) un nevalstiskiem dalībniekiem.

Atsevišķos gadījumos īpašu uzmanību vajadzētu pievērst starptautiskas labas pārvaldības ieviešanai finanšu, nodokļu un tieslietu jomās, kā arī attiecībā uz reformu ieviešanas grafiku šajās jomās.

Tādā pašā veidā īpaša uzmanība jāpievērš aktuālu statistikas datu pieejamībai.

3. nodaļa. AZT politikas darba kārtība

Šajā nodaļā jāsniedz īss izklāsts par valdības nodomiem un mērķiem, kas noteikti oficiālos politikas dokumentos, vidēja termiņa vai ilgtermiņa plānos, reformu stratēģijās vai attīstības programmās. Tas jāpabeidz ar norādi par to, kā valdība ierosina sasniegt šos mērķus.

4. nodaļa: Agrākās un pašreizējās sadarbības ar EK novērtējums

Šajā sadaļā jāietver īsa atskaite par agrākajā un pašreizējā sadarbībā ar EK gūtajiem rezultātiem. Ieteikumi no attiecīgajiem AZT novērtējumiem, jāņem vērā specifiskas nozares un projekti.

Saskaņotības panta ietvaros (EK kopējā politika) jānovērtē saistība starp VPD un citām Kopienas politikas jomām, resursiem un instrumentiem. Jāapraksta ES dalībvalstu un (vajadzības gadījumā) citu donoru programmas. Īpaša uzmanība jāpievērš koordinācijai starp programmām teritoriālā līmenī un darbībām, kas ietver ĀKK valstis un/vai attālākos reģionus, kas minēti līguma 299. panta 2. punktā.

5. nodaļa: Atbildes stratēģija

Šajā sadaļā jāizklāsta EK sadarbības stratēģiskās izvēles, precizējot, kurā jomās/nozarēs tiks koncentrēts atbalsts. Šai izvēlei loģiski jāizriet no:

— EK politikas mērķiem,

— AZT situācijas un tās attīstības stratēģijas analīzes, nosakot atbalsta stratēģijas nozīmi un ilgtspējību,

— "kombinēto politiku"/ saskaņotas analīzes kontekstā iegūtiem secinājumiem,

— pieejamo līdzekļu aptuvenā apjoma,

— iegūtās pieredze no agrākam un pašreizējām EK darbībām,

— savienojamības ar atbalstu no citiem nozīmīgākajiem finansētājiem un AZT valdības savām programmām. Kopienas atbalsts jāvērš uz jomām, kur tas sniedz salīdzinošas priekšrocības vai īpašas zināšanas.

▼M1

Šajā sadaļā jāietver arī īss iestāžu resursu novērtējums un attiecīgos gadījumos jānorāda uz iespējamu atbalstu institucionālā attīstības un resursu palielināšanas darbībām, vai vajadzības gadījumā, jāatbalsta darbības, kuru mērķis ir stiprināt pārvaldību, tostarp finanšu, nodokļu un tieslietu jomās.

Ja par finansēšanas līdzekļi ierosina atbalstu programmām vai projektiem, jāmin ārkārtas un pienācīgi pamatoti apstākļi, kas neļauj sniegt atbalstu budžeta atbalsta formā. Ja budžeta atbalsta nosacījumi nav ievēroti, jāsniedz to pasākumu apraksts, kas tiks veikti, lai nodrošinātu, ka tiek izveidoti apstākļi budžeta atbalstam.

B DAĻA: TERITORIĀLĀ PROGRAMMA

6. nodaļa: Teritoriālā programma

Šajā nodaļā ietverta AZT teritoriālā programma, kas ir balstīta uz stratēģisko analīzi un pilnībā tai atbilst. Teritoriālā programma ir VPD neatņemama sastāvdaļa, un tajā jābūt šādām sadaļām:

A IESPĒJA: NOZARU POLITIKAS ATBALSTA PROGRAMMA

Identifikācija

Sadaļa			
Kopējās izmaksas	*Precizēt: EK ieguldījums un vajadzības gadījumā tās AZT ieguldījums, kas saņem atbalstu (un citi donori)*		
Atbalsta metode/pārvaldības veids	Nozaru politikas atbalsta programma: — Nozares budžeta atbalsts (īstenojot centralizētu vadību), — Kopējs fonds (centralizēts (tiešs vai netiešs)/decentralizēts/vai kopīga pārvaldība), — Projekta pieeja (centralizēta (tieša vai netieša)/decentralizēta/vai kopīga pārvaldība).		
DAC kods		Nozare	

1. *Pamatojums un AZT konteksts*

Ekonomiskā un sociālā situācija

Galvenie secinājumi pēc makroekonomiskās situācijas analīzes, jo īpaši vidējā un ilgtermiņa perspektīvā.

Ja budžeta atbalsts ir izmantots kā finansējuma līdzeklis, norādiet:

— makroekonomisko situāciju: IKP struktūru; pēdējos ekonomiskos rādītājus un iespējamās tendences, tostarp IKP pieaugumu un inflāciju; valsts finanses, fiskālo deficītu, parādu apjomu un parādu summu; izdevumu daļu galvenajās nozarēs; kārtējo maksājumu bilanci un kapitāla maksājumu bilanci, rezerves; monetāro stāvokli; ārējā atbalsta lomu ekonomikā; attiecības ar Starptautisko valūtas fondu,

— nabadzības profilu un tendences: reālā IKP uz vienu iedzīvotāju attīstība; atbilstība starp izaugsmes radītāju un uzdevumu samazināt nabadzību; nabadzības pārbaudes rezultāti; galveno sociālo rādītāju situācija salīdzinājumā ar citām valstīm; pēdējo gadu rādītāju attīstība (ja tie ir pieejami),

— vai attiecīgie budžeta atbalsta kritēriji ir izpildīti, proti, vai makroekonomiskā situācija ir pietiekami stabila.

Atbalstāmo AZT sadarbības politika

Galvenā politika, stratēģiskās prioritātes un virzieni:

— valsts attīstības politikas un stratēģijas galvenās iezīmes (pašreizējās situācijas analīze, politikas un stratēģijas deklarācija, rīcības plāns(-i), vidēja termiņa finanšu perspektīvas un budžets, rezultātu mērījumi, uzraudzība un novērtējums),

— politikas un stratēģijas reālisms (piemēram, saistība starp izaugsmi un nabadzības samazināšanu, stratēģiskas orientācijas),

— politikas un stratēģijas piederība valstij kopumā vai konkrētai ministrijai.

Valsts nozaru programma

Valsts nozaru programmas izcelsme un statuss:

▼M1

— nozaru politikas un nozaru budžeta novērtējuma galvenie rezultāti un tā vidējā termiņa finanšu perspektīvas (ja tās ir pieejamas), kā arī saistība ar teritoriāli stratēģisko stāvokli,

— iestāžu resursu novērtējums,

— nozaru politikas jomu un stratēģiju uzraudzības īstenošanas vispārējā sistēma.

Ja budžeta atbalsts ir izmantots kā finansējuma līdzeklis, norādiet galvenos valsts finanšu pārvaldības novērtējuma secinājumus:

— esošās valsts finanšu pārvaldības sistēmas kvalitāte, ieskaitot specifiskus valsts finanšu pārvaldības nozaru jautājumus un reformas,

— valsts finanšu pārvaldības uzlabojumu procesa novērtējums.

Ja tiek izmantots budžeta atbalsts, norādiet, vai ir izpildīti attiecīgie piešķiršanas kritēriji:

— labi definēta nozaru politika, un

— labi definēta programma valsts finanšu pārvaldības uzlabošanai.

Iegūtā pieredze

Atsauce uz pārskatiem, novērtējumiem, uzraudzības rezultātiem un attiecīgo iepriekšējo darbību izvērtējumiem.

Papildu darbības

Vispārējs pārskats par pašreizējām EK darbībām, citu finansētāju darbībām un/vai atbalsta saņēmējas AZT darbībām, kas papildina jau pastāvošās darbības.

Donoru koordinācija

Koordinācijas procesa ar AZT, kas saņem atbalstu, un/vai citiem donoriem, tostarp dalībvalstīm, apraksts.

2. *Apraksts*

Mērķi un gaidāmie rezultāti

Valsts nozaru programmas mērķi un galvenie elementi un pašreizējās Nozaru politikas atbalsta programmas mērķi attiecībā uz šo programmu.

Sagaidāmie rezultāti no Valsts nozaru programmas un Nozaru politikas atbalsta programmas; īpašas darbības, kas sāktas saskaņā ar Nozaru politikas atbalsta programmu.

Ieinteresētās puses

Galveno ieinteresēto pušu, tostarp līdzekļu saņēmēju, apraksts; konsultācijas ar pilsonisko sabiedrību un citiem partneriem; iestāžu resursu vietējā atbildība un iestāžu resursu novērtējums.

Riski un pieņēmumi

Galveno risku noteikšana un novēršanas pasākumu pārskats; elementi, kas norāda uz piedāvātās darbības ilgtspēju. Ja budžeta atbalsts ir izmantots kā finansējuma avots, jānorāda riski attiecībā uz piešķiršanas kritērijiem.

Saistītie jautājumi

Vides ilgtspēja, dzimumu līdztiesība, laba pārvaldība un cilvēktiesības.

3. *Īstenošanas jautājumi*

Īstenošanas metode

Izvēlieties attiecīgo izvēli saskaņā ar izvēlēto finansējuma avotu:

— centralizēta pārvaldība,

— kopēja pārvaldība, parakstot nolīgumu ar starptautisku organizāciju,

— decentralizēta pārvaldība, parakstot finanšu nolīgumu ar AZT (daļēji centralizētas īstenošanas gadījumā un daļēji decentralizēta īstenošanas gadījumā izmantojiet šo iespēju).

Publiskā iepirkuma procedūras un dotāciju piešķiršanas procedūras decentralizācijas gadījumā:

▼M1

— Komisija veic *ex-ante* publiskā iepirkuma kontroli līgumu slēgšanas procedūrām līgumiem virs EUR 50 000, un *ex-post* publiskā iepirkuma kontroli līgumiem zem EUR 50 000,

vai

— Komisija veic *ex ante* publiskā iepirkuma kontroli līgumu slēgšanas procedūrām (pilnu decentralizāciju var izvēlēties tikai, ja pilnībā ir ievēroti Finanšu regulas decentralizācijas kritēriji).

Maksājumu decentralizācijas gadījumā (iespējams tikai publiskā iepirkuma procedūras attiecīgajiem nolīgumiem decentralizācijas gadījumā):

— programmas tāmē maksājumi darbības izmaksām un par līgumiem ir decentralizēti attiecīgi šādām maksimālām summām:

Darbi	Piegādes	Pakalpojumi	Dotācijas
< EUR 300 000	< EUR 150 000	< EUR 200 000	≤ EUR 100 000

vai

— maksājumi ir pilnībā decentralizēti (pilnu decentralizāciju var izvēlēties tikai, ja pilnībā ir ievēroti Finanšu regulas decentralizācijas kritēriji).

Publiskā iepirkuma līgumu un dotāciju piešķiršanas procedūras

Attiecībā uz darbībām, uz kurām attiecas EK procedūras, bez izmaiņām jāiekļauj šāds teksts: "Visi līgumi, ar kuriem īsteno darbības, jāpiešķir un jāīsteno saskaņā ar procedūrām un standarta dokumentiem, ko Komisija ir noteikusi un publicējusi, lai īstenotu ārējās operācijas, un kas ir spēkā minētās procedūras uzsākšanas brīdī."

Ja nolīgumā ar starptautiskām organizācijām paredzēts izmantot tajā ietvertos noteikumus un procedūras, kas atbilst starptautisko standartu kopumam, bez izmaiņām iekļaujami: "Visi līgumi, ar kuriem īsteno darbības, jāpiešķir un jāīsteno saskaņā ar procedūrām un standarta dokumentiem, ko noteikusi un publicējusi attiecīgā starptautiskā organizācija."

Ja piemēro noteikumus un procedūras, kas nav EK procedūras, šīs procedūras jāprecizē un tām jāatbilst finanšu regulā noteiktajiem kritērijiem.

Budžets un grafiks

Kopēja apjoma provizoriskais sadalījums atbilstoši galvenajiem komponentiem, iekļaujot novērtējumu, revīziju un pārredzamību. Attiecīgajā gadījumā norādiet arī tās AZT, kas saņem atbalstu, ieguldījumu pa budžeta pozīcijām un vai šis ieguldījums ir natūrā vai skaidrā naudā.

Ja iespējams norādiet finansējuma proporcijas, kas paredzētas dotācijām un iepirkuma līgumiem; līgumiem norādiet iepirkuma veidu (pakalpojumi, piegāde, darbi), dotācijām norādiet saņēmēja galveno kategoriju.

Vajadzības gadījumā norādiet iepirkuma procedūru vai iepirkuma konkursa provizorisko laiku.

Ja budžeta atbalsts ir izmantots kā finansējuma avots, vajadzības gadījumā norādiet provizorisku līdzekļu izmaksas grafiku pa mēnešiem, norādot atsevišķi noteiktās un mainīgās maksājuma daļas.

Norādiet darbības laiku mēnešos no finansējuma līguma parakstīšanas brīža (nolīgums vai cits īstenošanas līgums, ja nav parakstīts finanšu nolīgums).

Darbības uzraudzība un līdzekļu piešķiršanas kritēriji

Darbības uzraudzības kārtības apraksts.

Darbības rādītāji Nozaru politiku atbalsta programmai; atbilstība valdības kopējās nozaru politikas novērtējumam; darbības uzraudzības process; pārbaudes veidi; pasākumi, lai stiprinātu darbības mērījumus.

Ja par finansējuma līdzekli ir izvēlēts budžeta atbalsts vai kopfinansēšana, visu maksājumu piešķiršanas vispārējie nosacījumi; jomas, kurās būs definēti individuālu maksājumu piešķiršanas īpaši nosacījumi.

Jānosaka ieguldījumu, iznākumu, rezultātu un, cik iespējams, ietekmes rādītāji politikas jomām, uz kurām attiecas galvenā nozare. Radītājiem jāņem vērā *SMART* kritēriji (tiem jābūt konkrētiem, mērāmiem īstermiņā/vidējā termiņā,

▼M1

sasniedzamiem, reālistiskiem un ar noteiktu termiņu) un jāietver sākuma līmenis, mērķis un skaidrs termiņš, lai varētu veikt salīdzināšanu ikgadējās, termiņa starpposma un termiņa beigu pārskatīšanas brīdī.

Novērtēšana un revīzija

Novērtējumu apraksts (vidēja termiņa, galējais, *ex post*) un revīzijas pasākumi.

Paziņošana un pārredzamība

Paziņošana un pārredzamības darbību apraksts.

B IESPĒJA: VISPĀRĒJĀ BUDŽETA ATBALSTS

Identifikācija

Sadaļa			
Kopējās izmaksas	*EK ieguldījums*		
Atbalsta metode/pārvaldības veids	Vispārējā budžeta atbalsts – centralizēta pārvaldība		
DAC kods		Nozare	

1. *Pamatojums un AZT konteksts*

Ekonomiskā un sociālā situācija

Makroekonomiskā situācija: IKP struktūra; jaunākie ekonomiskie rādītāji, tostarp IKP pieaugums un inflācija; valsts finanses, fiskālais deficīts, parādu apjoms un parādu summa; izdevumu daļa galvenajās nozarēs; kārtējā maksājumu bilance un kapitāla maksājumu bilance, rezerves; monetārais stāvoklis; ārējā atbalsta loma ekonomikā; bijušo un sagaidāmo makroekonomisko mainīgo tendenču kopsavilkums; attiecību apraksts starp partnervalsti un Starptautisko valūtas fondu; jebkuri ar AZT saistīti makroekonomikas jautājumi;

Nabadzības profils un tendences: reālā IKP uz vienu iedzīvotāju attīstība; atbilstība starp izaugsmes radītāju un uzdevumu samazināt nabadzību; nabadzības pārbaudes rezultāti; galveno sociālo rādītāju situācija salīdzinājumā ar citām valstīm; pēdējo gadu rādītāju attīstība (ja tie ir pieejami).

Norādiet, ka attiecīgie budžeta atbalsta kritēriji ir izpildīti, proti, ka tiek īstenota uz stabilitāti orientēta makroekonomiskā politika, vai tā tiek ieviesta un šo politiku būtu jāatbalsta EK.

Sadarbības politika un atbalstāmās AZT stratēģija

Galvenā politika, stratēģiskās prioritātes un virzieni:

— AZT politika un stratēģija:

  — AZT attīstības politikas un stratēģijas galvenās iezīmes (pašreizējās situācijas analīze, politikas un stratēģijas deklarācija, rīcības plāns(-i), vidēja termiņa finanšu perspektīvas un budžets, darbības rādītāju vērtēšana, uzraudzība un novērtējums),

  — politikas un stratēģijas reālisms (piemēram, saistība starp izaugsmi un nabadzības samazināšanu, stratēģiskas orientācijas),

  — vietējā atbildība par politiku un stratēģiju.

— Darbības rādītāju vērtēšana: uzraudzības process, izmantojot darbības rādītājus, pēc kuriem vērtē sasniegumus un mērķus; atbilstība tūkstošgades attīstības mērķiem un politiskai un ekonomiskai virzībai uz ES; tādas programmas pastāvēšana, kas nodrošina izmantoto darbības rādītāju kvalitāti.

— Norādiet, ka attiecīgie budžeta atbalsta kritēriji ir izpildīti, proti, ka tiek īstenota labi izstrādāta attīstības un reformu politika, vai tā tiek ieviesta un šo politiku būtu jāatbalsta EK.

Nozaru politikas (ja nepieciešams)

Prioritāro jomu galveno nozaru un nozaru politiku jomu, uz kuram šī programma attiecas, apraksts.

▼M1

Valsts finansējums

Galvenie valsts finansējuma jautājumi divās galvenajās jomās:

— Valsts finanšu pārvaldība:

  — esošās valsts finanšu pārvaldības sistēmas novērtējums,

  — valsts finanšu pārvaldības uzlabojumu procesa novērtējums, ieskaitot AZT iestāžu apņemšanos uzlabot valsts finanšu pārvaldības darbību; reformu stratēģijas atbilstība un īstenošanas pakāpe; jaudas attīstības programmu atbilstība un koordinācijas un īstenošanas pakāpe valsts finanšu pārvaldības jomā,

  — norādiet, vai attiecīgie budžeta atbalsta kritēriji ir izpildīti, proti, vai pastāv uzticama un atbilstoša programma valsts finanšu pārvaldības uzlabošanai.

— Valsts budžeta un vidēja termiņa finanšu prognozes: budžeta atbalsta attiecība pret budžetu; budžeta veids un segums (ieskaitot budžeta ienākumu un izdevumu struktūru); atbilstība starp AZT politiku un budžeta piešķīrumiem un izdevumiem; budžeta stratēģija (iekļaujot fiskālo stabilitāti, parāda stabilitāti, budžeta noteikumus, finansēšanas stratēģijas); jebkurš darbs par samaksu, ikvienas vidēja termiņa perspektīvas statuss (ieskaitot segumu, integrācijas apjomu vai tās trūkumu ar budžeta procesu, pārorientēšanās apjomu saskaņā ar politikām un stratēģijām).

Iegūtā pieredze

Iegūtās pieredzes kopsavilkums, iekļaujot pārskatus, novērtējumus, uzraudzības rezultātus un attiecīgo iepriekšējo darbību izvērtējumus, kas attiecas uz konkrētu programmu.

Papildu darbības

Vispārējs pārskats par pašreizējām EK darbībām, citu finansētāju darbībām un/vai atbalsta saņēmējas AZT darbībām, kas papildina jau pastāvošās darbības.

Donoru koordinācija

Apraksts par koordinācijas procesu ar AZT un/vai citiem donoriem, jo īpaši dalībvalstīm.

2. *Apraksts*

Mērķi

Vispārējie mērķi: atvasināti no AZT politikas un stratēģijas parasti attiecas uz plaša apjoma attīstības mērķiem un tūkstošgades attīstības mērķiem, kā izaugsme, nabadzības samazināšana, drošība un labas kaimiņattiecības, integrācija pasaules ekonomikā, ekonomiskas partnerattiecības.

Uzdevums (īpašs mērķis): atvasināts no AZT politikas un stratēģijas, attiecas uz vispārējās stratēģijas konkrētiem aspektiem. Tas bieži ir saistīts ar makroekonomiskās stabilitātes uzlabošanu, valsts finanšu pārvaldību, reformu īstenošanu, valsts un sociālo dienestu darba uzlabošanu.

Gaidāmie rezultāti un galvenās darbības

Gaidāmie rezultāti bieži ir saistīti ar valsts sektora labāku funkcionēšanu, kā arī preču un pakalpojumu, ko tās piegādā, kvalitāti, kā arī uzlabojumiem valsts politikas un valsts izdevumu jomā. Šīs preces un pakalpojumi būs tie, kas palīdzēs sasniegt vispārējos mērķus, piemēram, tos, kas minēti nabadzības samazināšanas un tūkstošgades attīstības mērķos.

Darbības attiecas uz jautājumiem, kas skar politikas dialogu, jaudas attīstīšanas pasākumus, budžeta atbalsta piešķiršanas nosacījumu uzraudzību. Līdzekļi (vai ieguldījumi) galvenokārt attieksies uz finanšu atbalstu, ko sniedz budžeta atbalsts, norādot šā atbalsta apjomu attiecībā pret galvenajiem makroekonomiskajiem mainīgajiem.

Ieinteresētās puses

Galveno ieinteresēto pušu, tostarp līdzekļu saņēmēju, apraksts; konsultācijas ar pilsonisko sabiedrību un citiem partneriem; iestāžu resursu piederība un novērtējums.

▼M1

Riski un pieņēmumi

Galveno risku noteikšana un novēršanas pasākumu pārskats, tostarp attiecībā uz piešķiršanas kritērijiem un novēršanas pasākumu pārskatu.

Saistītie jautājumi

Vides ilgtspēja, dzimumu līdztiesība, laba pārvaldība un cilvēktiesības.

3. *Īstenošanas jautājumi*

Budžets un grafiks

Kopējais budžets un provizoriskais kalendārs piešķīrumiem pa mēnešiem, norādot atsevišķi noteiktās un mainīgās maksājuma daļas.

Darbības laiks mēnešos no finansējuma līguma parakstīšanas brīža.

Budžeta piešķīrumi papildu atbalsta pasākumiem.

Budžeta atbalsta veidi

Precizēt: tieši/netieši, konkrētam mērķim/vispārēji, vidēja termiņa/īstermiņa politika un stratēģija.

Publiskā iepirkuma līgumu un dotāciju piešķiršanas procedūras

Tikai papildu atbalsts kā tehniska palīdzība, revīzija, izvērtēšana. Bez izmaiņām jāiekļauj šāds teksts: "Visi līgumi, ar kuriem īsteno darbības, jāpiešķir un jāīsteno saskaņā ar procedūrām un standarta dokumentiem, ko Komisija ir noteikusi un publicējusi, lai īstenotu ārējās operācijas, un kas ir spēkā minētās procedūras uzsākšanas brīdī."

Darbības uzraudzība un līdzekļu piešķiršanas kritēriji

Darbības uzraudzības kārtības apraksts, visu maksājumu piešķiršanas vispārējie nosacījumi, individuālu maksājumu piešķiršanas īpaši nosacījumi. Jānosaka ieguldījumu, iznākumu, rezultātu un, cik iespējams, ietekmes rādītāji politikas jomām, uz kurām attiecas galvenā nozare. Radītājiem jāņem vērā *SMART* kritēriji (tiem jābūt konkrētiem, mērāmiem īstermiņā/vidējā termiņā, sasniedzamiem, reālistiskiem un ar noteiktu termiņu) un jāietver sākuma līmenis, mērķis un skaidrs termiņš, lai nodrošinātu salīdzinājumus ikgadējās, termiņa starpposma un termiņa beigu pārskatīšanas brīdī.

Novērtēšana un revīzija

Novērtējumu apraksts (vidēja termiņa, galējais, *ex post*) un revīzijas pasākumi.

Paziņošana un pārredzamība

Paziņošana un pārredzamības darbību apraksts.

C IESPĒJA: PROJEKTA PIEEJA

Identifikācija

Sadaļa			
Kopējās izmaksas	*Precizēt: EK ieguldījums un vajadzības gadījumā tās AZT ieguldījums, kas saņem atbalstu (un citi donori)*		
Atbalsta metode/pārvaldības veids	Projekta pieeja – centralizēta (tieša vai netieša)/decentralizēta/vai kopīga pārvaldība		
DAC kods		Nozare	

1. *Pamatojums*

Nozares konteksts

Attiecīgās nozares vai tematiskās jomas raksturojums un politikas jomas (reģionālā līmenī) un galvenās problēmas, kuras šis projekts risinās.

Iegūtā pieredze

Atsauce uz pārskatiem, novērtējumiem, uzraudzības rezultātiem un attiecīgo iepriekšējo darbību izvērtējumi, kas attiecas uz šo specifisko projektu.

▼M1

Papildu darbības

Vispārējs pārskats par pašreizējām EK darbībām, citu finansētāju darbībām un/vai atbalsta saņēmējas AZT darbībām, kas papildina jau pastāvošās.

Donoru koordinācija

Apraksts par koordinācijas procesu ar AZT un/vai citiem finansētājiem, jo īpaši dalībvalstīm.

2. *Apraksts*

Mērķi

EK atbalsta vispārējie mērķi un nolūki (īpašs mērķis).

Gaidāmie rezultāti un galvenās darbības

Izvēlētā stratēģija to problēmu risināšanai, kuras projektā paredzēts risināt; gaidāmo rezultātu apraksts un norāde uz to, kā tie tiks sasniegti.

Ieinteresētās puses

Galveno ieinteresēto pušu, tostarp līdzekļu saņēmēju, apraksts; vajadzības gadījumā konsultācijas ar pilsonisko sabiedrību un citiem partneriem; iestāžu resursu piederība un novērtējums.

Riski un pieņēmumi

Galveno risku noteikšana un novēršanas pasākumu pārskats, tostarp nosacījumi, kas jāievēro pirms īstenošanas vai tās laikā; elementi, kas norāda uz piedāvātās darbības ilgtspēju.

Saistītie jautājumi

Vides ilgtspēja, dzimumu līdztiesība, laba pārvaldība un cilvēktiesības.

3. *Īstenošanas jautājumi*

Īstenošanas metode

Izvēlieties attiecīgo variantu saskaņā ar izvēlēto finansējuma avotu:

— centralizēta vadība,

— kopēja pārvaldība, parakstot nolīgumu ar starptautisku organizāciju,

— decentralizēta pārvaldība, parakstot finanšu nolīgumu ar AZT (daļēji centralizētas īstenošanas gadījumā un daļēji decentralizēta īstenošana gadījumā izmantojiet šo iespēju).

Norādiet uzdevumus (iepirkuma un dotāciju piešķiršanas kārtība/maksājumi), kas ir paredzēti kā centralizēti vai decentralizēti, maksātāja vai līgumu slēdzošā iestāde vai iestādes.

Publiskā iepirkuma procedūras un dotāciju piešķiršanas procedūras decentralizācijas gadījumā:

— Komisija veic *ex-ante* kontroli līgumu slēgšanas procedūrām līgumiem virs EUR 50 000, un *ex-post* kontroli līgumiem zem EUR 50 000,

vai

— Komisija veic *ex ante* kontroli līgumu slēgšanas procedūrām (pilnu decentralizāciju var izvēlēties tikai, ja pilnībā ir ievēroti finanšu regulas decentralizācijas kritēriji).

Maksājumu decentralizācijas gadījumā (iespējams tikai publiskā iepirkuma procedūras attiecīgajiem nolīgumiem decentralizācijas gadījumā):

— programmas tāmē maksājumi darbības izmaksām un par līgumiem ir decentralizēti attiecīgi šādām maksimālām summām:

Darbi	Piegādes	Pakalpojumi	Dotācijas
< EUR 300 000	< EUR 150 000	< EUR 200 000	≤ EUR 100 000

Vai

— maksājumi ir pilnībā decentralizēti (pilnu decentralizāciju var izvēlēties tikai, ja pilnībā ir ievēroti finanšu regulas decentralizācijas kritēriji).

▼M1

Publiskā iepirkuma līgumu un dotāciju piešķiršanas procedūras

Šīm darbībām, uz kurām attiecas EK procedūras, bez izmaiņām jāiekļauj šāds teksts: "Visi līgumi, ar kuriem īsteno darbības, jāpiešķir un jāīsteno saskaņā ar procedūrām un standarta dokumentiem, ko Komisija ir noteikusi un publicējusi, lai īstenotu ārējās operācijas, un kas ir spēkā minētās procedūras uzsākšanas brīdī."

Ja nolīgums ar starptautiskām organizācijām paredz izmantot šajā nolīgumā ietvertos noteikumus un procedūras, kas atbilst starptautisko standartu kopumam, bez izmaiņām iekļauj šādu tekstu: "Visi nolīgumi, kas īsteno darbības, jāpiešķir un jāīsteno saskaņā ar procedūrām un standarta dokumentiem, ko noteikusi un publicējusi attiecīgā starptautiskā organizācija."

Ja piemēro noteikumus un procedūras, kas nav EK procedūras, šīs procedūras jāprecizē un tām jāatbilst finanšu regulā noteiktajiem kritērijiem.

Budžets un grafiks

Kopējā apjoma provizoriskais sadalījums pēc galvenajiem komponentiem, iekļaujot novērtējumu, revīziju un pārredzamību. Vajadzības gadījumā norādiet arī AZT atbalsta saņēmējas ieguldījumu pa budžeta pozīcijām un norādiet, vai šis ieguldījums ir natūrā vai skaidrā naudā.

Ja iespējams, norādiet finansējuma proporcijas, kas paredzētas dotācijām un līgumiem; Līgumiem norādiet iepirkuma veidu (pakalpojumi, piegāde, darbi), dotācijām norādiet saņēmēja galveno kategoriju.

Vajadzības gadījumā norādiet iepirkuma procedūru vai iepirkuma konkursa provizorisko laiku.

Paredzētās darbības laiku mēnešos no finanšu nolīguma parakstīšanas brīža (nolīgums vai cits īstenošanas līgums, ja nav parakstīts finanšu nolīgums).

Darbības uzraudzība

Darbības uzraudzības kārtības apraksts; pārskats par progresa mērījumu indikatoru. Jānosaka ieguldījumu, iznākumu, rezultātu un, iespēju robežās, ietekmes rādītāji politikas jomām, uz kurām attiecas galvenā nozare. Radītājiem jāņem vērā *SMART* kritēriji (tiem jābūt konkrētiem, mērāmiem īstermiņā/vidējā termiņā, sasniedzamiem, reālistiskiem un ar noteiktu termiņu) un jāietver sākuma līmenis, mērķis un skaidrs termiņš, lai varētu veikt salīdzināšanu ikgadējās, termiņa starpposma un termiņa beigu pārskatīšanas brīdī.

Novērtēšana un revīzija

Novērtējumu apraksts (vidēja termiņa, galējais, *ex post*) un revīzijas pasākumi.

Paziņošanas un pārredzamība

Paziņošana un pārredzamības darbību apraksts.